Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/754

25.7.2025

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/754

z dne 16. aprila 2025

o dopolnitvi Uredbe (EU) 2023/2631 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo poslovnika za izvajanje pooblastil Evropskega organa za vrednostne papirje in trge za nalaganje glob ali periodičnih denarnih kazni zunanjim pregledovalcem

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2023/2631 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. novembra 2023 o evropskih zelenih obveznicah in neobveznih razkritjih za obveznice, ki se tržijo kot okoljsko trajnostne obveznice, in za obveznice, povezane s trajnostnostjo ([1]), in zlasti člena 63(10) Uredbe.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Za zagotovitev polnega učinka pravice do podajanje izjave, kot je zagotovljena v členu 63(5) Uredbe (EU) 2023/2631, bi morala imeti oseba, ki je predmet preiskave ESMA, ker je morda storila eno od kršitev iz člena 60(1) navedene uredbe, pravico, da v razumnem roku vsaj štirih tednov predloži pisne pripombe, preden preiskovalni uradnik svoje ugotovitve predloži ESMA. Tej osebi bi bilo treba omogočiti, da ji pomaga svetovalec po njeni izbiri.

(2) ESMA bi moral na podlagi seznama dokumentov oceniti popolnost spisa, ki ga predloži preiskovalni uradnik. Za zagotovitev, da je preiskovana oseba sposobna ustrezno pripraviti svojo obrambo, bi ji moral ESMA pred sprejetjem dokončne odločitve o naložitvi globe ali periodične denarne kazni omogočiti, da predloži dodatne pisne pripombe.

(3) V skladu s členom 61 Uredbe (EU) 2023/2631 mora ESMA naložiti periodične denarne kazni, med drugim kadar preiskovana oseba noče privoliti v tako preiskavo ali zagotoviti informacij, ki jih zahteva ESMA. Da bi se takim osebam v celoti zagotovila pravica do obrambe, bi moral ESMA tej osebi omogočiti, da preden se naloži taka periodična denarna kazen, predloži pisne pripombe o zadevi, ki je predmet preiskave, ali o tem, ali je taka periodična denarna kazen v zadevnem primeru ustrezna.

(4) Pravico do obrambe bi bilo treba pretehtati glede na potrebo po nujnem ukrepanju ESMA v določenih okoliščinah. Kadar so potrebni nujni ukrepi v skladu s členom 64(2) Uredbe (EU) 2023/2631, pravica preiskovane osebe do obrambe ne bi smela ovirati ESMA pri sprejemanju nujnih ukrepov. Da se prepreči večja in neposredna škoda finančnemu sistemu, bi moral imeti ESMA v takem primeru možnost sprejeti začasno odločitev, ne da bi preiskovani osebi omogočil predložitev pripomb. ESMA bi moral taki osebi omogočiti, da poda izjavo čim prej po sprejetju začasne odločitve in pred sprejetjem potrditvene odločitve.

(5) Pooblastilo ESMA za nalaganje periodičnih denarnih kazni bi bilo treba izvajati ob ustreznem upoštevanju pravice do obrambe in se ne bi smelo ohraniti dlje, kot je potrebno. Kadar ESMA sprejme odločitev o naložitvi periodične denarne kazni, bi morala imeti zadevna oseba možnost, da poda izjavo, denarne kazni pa ne bi treba več plačati od trenutka, ko zadevna oseba upošteva odločitev, ki jo je ESMA naslovil na njo.

([1]) UL L, 2023/2631, 30.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj.

(6) Spisi, ki jih pripravita ESMA in preiskovalni uradnik, vsebujejo informacije, ki so nujne za zadevno osebo pri pripravi na sodne ali upravne postopke. Potem ko je preiskovana oseba od preiskovalnega uradnika ali ESMA prejela uradno obvestilo o poročilu o ugotovitvah, bi morala tako imeti pravico do vpogleda v spis ob upoštevanju pravnega interesa drugih oseb glede varstva njihovih poslovnih skrivnosti. Uporaba dokumentacije, v katero se omogoči vpogled, bi morala biti dovoljena le v upravnih ali sodnih postopkih v zvezi s kršitvami Uredbe (EU) 2023/2631.

(7) Pooblastilo za nalaganje glob in periodičnih denarnih kazni ter pooblastilo za njihovo izvrševanje bi bilo treba izvesti v razumnem roku, zato bi moral zanj veljati zastaralni rok. Zaradi doslednosti bi morali zastaralni roki za nalaganje in izvrševanje glob ali periodičnih denarnih kazni upoštevati veljavno zakonodajo Unije, ki se uporablja za nalaganje kazni nadzorovanim subjektom in njihovo izvrševanje, ter izkušnje ESMA pri uporabi take zakonodaje.

(8) Da ESMA zagotovi hrambo pobranih glob in periodičnih denarnih kazni, bi moral zneske, prejete iz naslova teh glob in periodičnih denarnih kazni, položiti na obrestovane račune, ki so odprti izključno za namen posamičnih glob ali periodičnih denarnih kazni. Zaradi proračunske previdnosti bi moral ESMA zneske prenesti na Komisijo šele, ko bodo odločitve dokončne, ker so bile možnosti pravice do pritožbe izčrpane ali so potekle –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Poslovnik v postopkih za ugotavljanje kršitev pred preiskovalnim uradnikom

1. Preiskovalni uradnik po zaključku preiskave dejstev, ki bi lahko pomenila eno ali več kršitev iz člena 60(1) Uredbe (EU) 2023/2631, in pred predložitvijo svojega spisa ESMA (v nadaljnjem besedilu: poročilo o ugotovitvah) preiskovano osebo pisno obvesti o svojih ugotovitvah in ji omogoči, da predloži pisne pripombe v skladu z odstavkom 3 tega člena.

2. V osnutku poročila o ugotovitvah so navedena dejstva, ki bi lahko predstavljala eno ali več kršitev iz člena 60(1) Uredbe (EU) 2023/2631, ter ocena narave in resnosti teh dejstev na podlagi meril iz člena 59(3) navedene uredbe.

3. V osnutku poročila o ugotovitvah je določen razumen rok vsaj štirih tednov, v katerem lahko preiskovana oseba predloži pisne pripombe. Preiskovalni uradnik ni obvezan upoštevati nobenih pisnih pripomb, prejetih po poteku tega roka.

4. Preiskovana oseba lahko v pisnih pripombah navede vsa njej znana dejstva, ki so pomembna za njeno obrambo, po možnosti pa priloži tudi dokumente kot dokazilo o teh dejstvih. Preiskovane osebe lahko predlagajo, da preiskovalni uradnik zasliši druge osebe, ki lahko potrdijo dejstva, navedena v pripombah, ki so jih predložile. Preiskovanim osebam lahko pri pripravi pisnih pripomb pomaga svetovalec, ki ga izberejo same.

5. Preiskovalni uradnik lahko preiskovane osebe, na katere je bil naslovljen osnutek poročila o ugotovitvah iz odstavka 1, povabi, da se udeležijo ustnega zaslišanja. Preiskovanim osebam lahko pomaga svetovalec, ki ga izberejo same. Ustna zaslišanja niso javna.

6. Preiskovalni uradnik pošlje dokončno poročilo o ugotovitvah preiskovani osebi.

Člen 2

Poslovnik, ki ga mora upoštevati ESMA v zvezi z globami in nadzornimi ukrepi

1. Preiskovalni uradnik ESMA predloži naslednje dokumente:

(a) poročilo o ugotovitvah in izvod poročila o ugotovitvah, ki ga je preiskovalni uradnik naslovil na preiskovano osebo;

(b) izvod pisnih pripomb preiskovane osebe;

(c) zapisnik z morebitnih ustnih zaslišanj.

2. Kadar je spis nepopoln, ESMA preiskovalnemu uradniku predloži utemeljeno zahtevo po dodatnih dokumentih.

3. Kadar ESMA meni, da dejstva, opisana v poročilu o ugotovitvah preiskovalnega uradnika, ne pomenijo ene ali več kršitev, kot so navedene v členu 60(1) Uredbe (EU) 2023/2631, zadevo zaključi. ESMA o odločitvi o zaključku zadeve uradno obvesti preiskovano osebo.

4. Kadar ESMA soglaša z vsemi ali z nekaterimi ugotovitvami preiskovalnega uradnika, o tem ustrezno obvesti preiskovano osebo. V takem obvestilu se določi rok najmanj dva tedna, če se ESMA strinja z vsemi ugotovitvami preiskovalnega uradnika in najmanj štiri tedne, če se ESMA ne strinja z vsemi ugotovitvami, v tem času pa lahko preiskovana oseba predloži pisne pripombe. ESMA ni dolžen upoštevati pisnih pripomb, prejetih po preteku tega roka.

5. ESMA lahko preiskovane osebe, na katere je bilo naslovljeno poročilo o ugotovitvah, povabi, da se udeležijo ustnega zaslišanja. Preiskovani osebi lahko pomaga svetovalec, ki ga izbere sama. Ustna zaslišanja niso javna.

6. Kadar ESMA odloči, da je preiskovana oseba storila eno ali več kršitev iz člena 60(1) Uredbe (EU) 2023/2631, in sprejme odločitev o naložitvi globe v skladu s členom 60 navedene uredbe, o tej odločitvi nemudoma uradno obvesti osebo, ki ji je bila globa naložena.

Člen 3

Poslovnik v postopkih za ugotavljanje kršitev, ki ga mora upoštevati ESMA v zvezi s periodičnimi denarnimi kaznimi

1. ESMA pred naložitvijo periodične denarne kazni v skladu s členom 61 Uredbe (EU) 2023/2631 osebi, ki je v postopku, predloži poročilo o ugotovitvah, v katerem so navedeni razlogi za naložitev te periodične denarne kazni in znesek periodične denarne kazni za vsak dan neizpolnjevanja zahtev. V poročilu je določen razumen rok vsaj štirih tednov, v katerem lahko oseba, ki je v postopku, predloži pisne pripombe. ESMA ni dolžen upoštevati pisnih pripomb, prejetih po preteku tega roka.

2. ESMA lahko osebo v postopku povabi, da se udeleži ustnega zaslišanja. Osebi v postopku lahko pomaga svetovalec, ki ga izbere sama. Ustna zaslišanja niso javna.

3. V odločitvi iz člena 61(1) Uredbe (EU) 2023/2631 so navedeni pravna podlaga in razlogi za odločitev, znesek in datum začetka plačevanja periodične denarne kazni.

4. ESMA periodične denarne kazni ne nalaga več, ko zunanji pregledovalec ali oseba, ki je v postopku, upošteva zadevno odločitev iz člena 61(1) Uredbe (EU) 2023/2631.

Člen 4

Poslovnik, ki ga mora upoštevati ESMA v zvezi z začasnimi odločitvami o nadzornih ukrepih

1. Kadar ESMA sprejme začasno odločitev iz člena 64(2) Uredbe (EU) 2023/2631, o tej začasni odločitvi nemudoma obvesti zadevno osebo. ESMA določi razumen rok vsaj štirih tednov, v katerem lahko oseba, za katero velja začasna odločitev, predloži pisne pripombe v zvezi s to odločitvijo. ESMA ni dolžen upoštevati pisnih pripomb, prejetih po preteku tega roka.

2. ESMA osebi, za katero velja začasna odločitev, na zahtevo omogoči vpogled v spis. Dokumentacija, v katero se omogoči vpogled, se lahko uporablja samo v sodnih ali upravnih postopkih v zvezi z uporabo Uredbe (EU) 2023/2631.

3. ESMA lahko osebo, za katero velja začasna odločitev, povabi, da se udeleži ustnega zaslišanja. Osebam, za katere velja začasna odločitev, lahko pomaga svetovalec, ki ga izberejo same. Ustna zaslišanja niso javna.

4. ESMA sprejme končno odločitev iz členov 59(1), 60(1) in 61(1) Uredbe (EU) 2023/2631 čim prej po sprejetju začasne odločitve. Kadar ESMA po zaslišanju osebe, za katero velja začasna odločitev, meni, da je oseba, za katero velja začasna odločitev, storila kršitev, kot je navedeno v členu 60(1) Uredbe (EU) 2023/2631, sprejme potrditveno odločitev, s katero naloži enega ali več nadzornih ukrepov iz člena 59 navedene uredbe. ESMA o potrditveni odločitvi nemudoma uradno obvesti osebo, za katero velja začasna odločitev.

Če ESMA sprejme dokončno odločitev, s katero ne potrdi začasne odločitve, se šteje, da je začasna odločitev razveljavljena.

Člen 5

Vpogled v spis in uporaba dokumentov

1. ESMA preiskovanim osebam, ki jim je preiskovalni uradnik ali ESMA poslal poročilo o ugotovitvah, na zahtevo omogoči vpogled v spis. ESMA dovoli tak vpogled po uradnem obvestilu o poročilu o ugotovitvah.

2. Dokumentacijo, v katero se omogoči vpogled, lahko oseba iz odstavka 1 uporablja samo v sodnih ali upravnih postopkih v zvezi z uporabo Uredbe (EU) 2023/2631.

Člen 6

Zastaralni roki za naložitev glob in periodičnih denarnih kazni

1. Za globe in periodične denarne kazni zunanjim pregledovalcem in drugim preiskovanim osebam velja zastaralni rok petih let.

2. Zastaralni rok iz odstavka 1 začne teči na dan po datumu, ko je bila storjena kršitev. Pri trajajočih ali ponavljajočih se kršitvah začne ta zastaralni rok teči na dan, ko kršitev preneha.

3. Vsi ukrepi, ki jih sprejme ESMA zaradi preiskave ali postopka v zvezi s kršitvijo iz člena 60(1) Uredbe (EU) 2023/2631, prekinejo zastaralni rok za naložitev glob in periodičnih denarnih kazni. Navedeni zastaralni rok se prekine z učinkom od datuma, ko zunanji pregledovalec ali preiskovana oseba v zvezi s kršitvijo zahtev iz člena 60(1) Uredbe (EU) 2023/2631 prejme uradno obvestilo o ukrepu.

4. Po vsaki prekinitvi iz odstavka 3 začne teči nov zastaralni rok iz odstavka 1. Ta novi zastaralni rok poteče najpozneje na dan, ko je obdobje, enako dvakratnemu času prvotnega zastaralnega roka, minilo, ne da bi ESMA naložil globo ali periodično denarno kazen. Ta rok se podaljša za čas, za katerega je bil zastaralni rok prekinjen v skladu z odstavkom 5.

5. Zastaralni rok za naložitev glob in periodičnih denarnih kazni se prekine za toliko časa, dokler je odločitev ESMA predmet postopkov, ki tečejo pred odborom za pritožbe iz člena 60 Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]), ali predmet pregleda s strani Sodišča v skladu s členom 65 Uredbe (EU) 2023/2631.

Člen 7

Zastaralni roki za izvrševanje kazni

1. Za pooblastilo ESMA za izvajanje odločitev, sprejetih v skladu s členoma 60 in 61 Uredbe (EU) 2023/2631, velja zastaralni rok petih let.

2. Zastaralni rok iz odstavka 1 se izračuna od dne po datumu, ko odločitev postane dokončna.

3. Zastaralni rok za izvršitev kazni se prekine z vsakim ukrepom ESMA, namenjenim izvršitvi plačila ali plačilnih pogojev globe ali periodične denarne kazni.

4. Po vsaki prekinitvi iz odstavka 3 začne teči nov zastaralni rok iz odstavka 1.

5. Zastaralni rok iz odstavka 1 se začasno odloži za toliko časa, kolikor:

(a) je dovoljeni čas za plačilo;

(b) je izvršitev plačila prekinjena zaradi čakanja na odločitev odbora za pritožbe ESMA v skladu s členom 60 Uredbe (EU) št. 1095/2010 in Sodišča Evropske unije v skladu s členom 65 Uredbe (EU) 2023/2631.

Člen 8

Pobiranje glob in periodičnih denarnih kazni

1. ESMA zneske glob in periodičnih denarnih kazni položi na obrestovan račun, ki ga odpre, dokler te globe in denarne kazni ne postanejo dokončne. Če ESMA vzporedno pobere več glob in periodičnih denarnih kazni, zagotovi, da se te položijo na različne račune ali podračune. Globe in periodične denarne kazni se ne vnašajo v proračun ESMA ali evidentirajo kot proračunska sredstva.

2. Ko ESMA ugotovi, da so bile globe ali periodične denarne kazni po izčrpanju vseh pravic do pritožbe dokončne, te zneske skupaj z vsemi nabranimi obrestmi prenese na Komisijo. Ti zneski se nato vnesejo v splošni proračun Unije.

3. ESMA Komisiji redno poroča o zneskih naloženih glob in periodičnih denarnih kazni ter njihovem statusu.

([2]) Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

Člen 9

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati in se uporabljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. aprila 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN